

CA1
SG 70
- 1986
S76

GOVT



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115475055>



Solicitor General
Canada

Soliciteur général
Canada

Government
Publications

Ministry
Secretariat

Secrétariat
du Ministère

Canada

CA 1
SG 70
- 1986
S 76

EXECUTIVE SUMMARY

(21)

THE SUSPENSION AND REVOCATION OF CONDITIONAL RELEASE

**Tony Dittenhoffer
Jean-Pierre Leroux
Robert B. Cormier**

(21)

CAI
SG 76

B-206

-1986

Pb

S76

**The Suspension and Revocation Process
in Canada: A Study of How and Why
Federal Inmates under Conditional
Release Are Returned to Imprisonment**

by

**Tony Dittenhoffer
Research Officer**

**Jean-Pierre Leroux
Research Consultant**

**Robert B. Cormier
Chief of Corrections
Research**

April, 1986

The views expressed in the Executive Summary are those of the authors and do not necessarily reflect the views or policies of the Solicitor General of Canada. Contents may be reprinted with credit.

Published under the authority of the Hon. James Kelleher, P.C., M.P., Solicitor General of Canada. The full report is available on request from the Research Division, Programs Branch, Ministry Secretariat, Solicitor General Canada, Ottawa, Ontario K1A 0P8.

© Minister of Supply and Services Canada 1986
Cat. No. JS42-22/10-1986-1
ISBN 0-662-54704-7

SUMMARY

The Solicitor General's Study of Conditional Release (1981) emphasized the need for research on conditional release and made specific recommendations in this regard. In response to these recommendations and to meet the information needs of the Correctional Law Review, the Research Division of the Ministry of the Solicitor General, in November 1983, began a major program of parole research.

The research program has three principal focusses: the parole decision-making process; the assessment of release risk; and the suspension and revocation process.

This study is addressed to suspensions and revocations. The Steering Committee for Parole Decision-Making Research defined the mandate as follows: "to investigate the processes, documentation, grounds and reasons upon which suspensions and revocations are made."

THE SUSPENSION/REVOCATION PROCESS

The Parole Act (S. 16) authorizes members of the National Parole Board and persons designated by the Chairman to suspend the conditional release of inmates. The NPB retains final authority and may provide instructions for the suspension of inmates in particular cases. Area managers and senior staff of

The Correctional Service of Canada parole offices (CSC Parole) normally exercise authority to issue suspension warrants.

An inmate may be suspended where a breach of a term or condition has occurred; to prevent a breach of a term or condition of parole; or to protect society.

The last two criteria are very broad, and the specific circumstances under which inmates should be suspended are not evident. The policies of NPB and CSC provide some direction, but decision-makers must exercise considerable judgement in identifying inmates who pose a risk to the community.

Once the decision is made to suspend, a "Warrant of Apprehension and Suspension" is issued and the inmate is brought into custody. From the date of execution of the warrant, the parole officer has 14 days in which to conduct an inquiry, after which the suspension must be cancelled under the authority of the CSC officer who signed the warrant, allowing the inmate to return to the community, or the case must be referred to the NPB with a recommendation to cancel suspension or revoke release.

Within the first 10 days of suspension, a "post-suspension interview" is held with the inmate to ensure that the inmate fully understands the reasons for suspension, and to provide the

opportunity to explain his or her version of events. At that time, the parole officer advises the inmate on whether the case will likely be referred to the NPB and a form entitled "Application for Post-Suspension Hearing" is presented to the inmate. This document lists the reasons for suspension and allows the inmate to request a hearing with the NPB before any decision to revoke release. If the inmate requests a post-suspension hearing, he or she has a right to 14 days advance notice of the hearing, but can waive this right and consent to an earlier hearing.

Following the post-suspension interview and the parole officer's inquiry, a "Special Report" must be completed and submitted to the NPB. This report summarizes important details of the case, including the circumstances that led to suspension, the inmate's explanation of events, persons consulted in the investigation, the inmate's activities since release, and new release plans should the inmate be returned to the community. The report includes the assessment by the parole officer and supervisor, supporting their decision either to cancel the suspension or refer the case to the NPB with a recommendation to cancel the suspension, revoke release, or terminate release (applicable only in the case of day parole).

Upon referral of a suspension case from CSC for which the inmate applied for a hearing, the NPB must provide the

hearing as soon as practicable. Three Board members hear the case and a CSC representative must attend the hearing to answer any questions concerning the case. Board policy also permits the attendance of an assistant to the inmate who may discuss the facts and advise on how to answer questions. If the inmate waives right to a hearing, the Board members base their decision on a review of the inmate's case file.

A decision to revoke results in recommitment of the inmate to federal penitentiary and forfeiture of the remission earned on his current sentence. The Board's decision to terminate day parole has less severe consequences for the inmate. Although the inmate is returned to penitentiary, there is no loss of remission. The inmate's release date for mandatory supervision remains unchanged by the decision.

The Parole Regulations do not provide specific criteria to guide Board members in revocation decisions. Factors that should generally be considered during reviews are listed in the NPB policy manual but they are more relevant to parole release than to revocation decisions. For instance, the inmate's efforts towards self-improvement during imprisonment would seem to have less relevance after the inmate has been on release for a period. On the other hand, the performance of the inmate while in the community or evidence that the inmate committed a further

violation are not mentioned, though presumably these factors would be considered.

For termination of day parole, NPB guidelines are explicit. If the inmate must return to custody through no fault of his or her own, perhaps because a treatment program ended prematurely, the parole officer should not suspend the inmate, but should refer the matter to the Board for termination. If the loss of remission through a decision to revoke is unwarranted, termination should be considered, e.g., convictions for minor offences and less serious breaches of the terms and conditions of release. In all cases of serious, overt or repeated violations of release conditions, parole should be revoked.

When a conditional release is revoked, the Board can re-credit all or any part of the remission that stood to the inmate's credit at the time of release. However, NPB policy stipulates that recredit of remission is a special remedy to be used only in exceptional circumstances.¹ Examples are cases where an inmate requests revocation because of difficulties in coping in the community, or situations where an inmate involuntarily violates a release condition because the release

1. A revised NPB policy, which became effective on February 7, 1986, states, as a guiding principle, that "remission shall be recredited, in whole or in part, where the Board is satisfied that the loss of all remission would be out of proportion to the seriousness of the behaviour which led to revocation".

plan is unsuitable. Other alternatives for mitigating a decision to revoke which are suggested in the regulations are setting an early review date for parole, or immediately re-releasing the inmate on another form of parole.

Following the decision to revoke, the NPB must submit written notice to the inmate within 15 days, along with reasons for the decision. The inmate has a right to have his or her case re-examined by Board members who were not involved in the decision. Inmates are not required to meet any special criteria for re-examination, though the NPB application form does suggest that the inmate have certain grounds for review - for example, new information that has become available since the decision to revoke. Upon re-examination, Board members may affirm or overturn the first decision to revoke, substitute termination in the case of day parole, or set an early review date. Before reaching a final decision, Board members may require a second hearing with the inmate. The decision not to recredit remission is also appealable.

RECENT DEVELOPMENTS

The parole process has evolved considerably during the past ten years. Amendments to legislation and policy have been made based on a number of recommendations arising from investigations

into the federal parole system (Goldenberg, 1974; Hugessen, 1972; Ouimet, 1969). Most recommendations were based on what had been perceived as inadequate procedural protection for the inmate. The Criminal Law Amendment Act in 1977 and amendments to the Parole Regulations in 1978 instituted some important changes in the process.

Before that time, there was no requirement to provide the inmate with reasons for suspension, to conduct a hearing before revocation, nor to re-examine decisions upon request. The amount of time that inmates had spent under conditional release before being revoked was not counted as time served, and there were no provisions to re-credit remission in special circumstances. In all cases where inmates were convicted of an indictable offence punishable by imprisonment of two years or more, parole was automatically forfeited.

The Canadian Charter of Rights and Freedoms has recently led the courts to take a new view of the suspension and revocation process and has become a strong impetus for change. The Supreme Courts of Ontario and British Columbia have held that parole proceedings are reviewable in light of S. 7 of the Constitution Act:

Everyone has the right to life, liberty and security of the person and the right not to be deprived thereof except in accordance with the principles of fundamental justice

In Caddedu v. The Queen, it was considered that S. 7 protects the most important of all rights of the individual and that it should apply to inmates on parole, regardless of their "qualified" liberty. From this important premise, suspension and revocation proceedings have been examined in several cases and determinations have been made on whether "principles of fundamental justice" have been met. Revocations have been quashed or new parole hearings have been ordered because the courts have found in different cases that the inmate should have been provided with better procedural protection. It has been ruled that all inmates have the right to a hearing, including inmates under the jurisdiction of a provincial board, and inmates who were revoked while their whereabouts were unknown. Inmates are entitled to be present for their entire hearing, to hear all the facts against them, and to be able to respond to them. The Board members who are voting on a case (where the inmate has elected a hearing) must be present at the hearing. The inmate has the right not to be suspended more than once for the same event when a decision has been made to cancel the original suspension.

Many of these court decisions were too recent to have had direct impact on suspension and revocation proceedings during the period under study; however, awareness of these decisions and

knowledge that the courts are willing to intervene in suspensions and revocations may have influenced the behaviour of decision-makers.

METHOD

The method for this study included a review of NPB regional files, interviews with key decision-makers in CSC and NPB and mail-out questionnaires to parole supervisors in private agencies that provide supervision under contract with CSC.

The sample for file review was drawn from the suspension warrants issued for federal inmates throughout Canada during a one-year period (March 1, 1983 to February 29, 1984). In order to ensure proportionate representation, 15% of the suspension cases from each region were randomly selected, resulting in a total sample of 629 cases.

The file data collection form was designed systematically to gather a wide range of information, including demographic variables, criminal history, performance while on release, the nature of the violation leading to suspension, action/decisions taken, and time periods in the suspension/revocation process.

Interviews were conducted with NPB members in the five regions and at national headquarters. In total, 32 were

interviewed, of whom 19 were full-time and 13 temporary Board members. Individual interviews also were conducted with 161 CSC staff members in 38 locations across Canada.

The structured interviews addressed in a general way the circumstances in which cases are suspended, the situations in which various decisions are made, factors that are important in evaluating cases, relationships among key actors in the process, procedures for handling suspension cases, methods of mitigating the impact of revocation, and suggestions for improvements to the process.

Questionnaires containing questions that corresponded largely to those that were asked in the interviews were mailed to 55 private agency staff who supervise conditional release programs under contract with CSC.

RESULTS

The major findings from the analyses of the file data were the following:

Reasons for Suspension

- 50% of the suspension cases contained either a police charge or a new conviction; 46% contained a technical violation of

release conditions, and 4% of cases involved other reasons (i.e., to prevent a breach).

- There were 28 cases with a conviction and 290 cases with a police charge at the time of suspension, suggesting that few suspensions were delayed until the outcomes of police charges were known.
- Full parole and mandatory supervision cases showed very similar patterns of "most serious reason for suspension" (i.e., charge or conviction, violation of standard release condition, etc.).

Outcome of Suspensions

- 15% of suspensions were cancelled by CSC; a further 21% were cancelled by NPB.
- 52% of the cases resulted in revocation, and 10% (28% of the sample of day parolees) in termination.
- The concordance rate nationally between CSC recommendation and NPB decision was 88%, with regional rates ranging from 78% in the Pacific region to 99% in the Atlantic region.
- Remission was recredited in 3% of the revocations.
- A request for a re-examination of the Board's decision to revoke was made in 7% of cases.

Reasons for Suspension Outcomes

- 70% of cases involving a charge or conviction resulted in revocation, and concomitantly 68% of all NPB decisions to revoke were cases involving a charge or conviction.
- 15% of the suspensions for violating CCC/CRC regulations led to revocation; 47% were cancelled by CSC, 10% were cancelled by NPB and 28% resulted in termination.

Factors Related to Suspension/Revocation Decisions

- Full parole cases were less likely to result in revocation than mandatory supervision or day parole cases.
- While a charge or conviction was overall the predominant factor in cases that led to revocation, "employment while on release" was a particularly important factor leading to the cancellation of suspension in the Atlantic region.
- It was very difficult to explain (using multiple regression analysis) any of the variance in NPB decisions in the Ontario and Quebec regions.
- Inmates who were revoked for a serious violation (i.e., serious charge or conviction) showed more stability on social factors than those revoked for a less serious violation (i.e., technical violation or less serious crime).

- Inmates who had had an earlier suspension cancelled were less likely to return for a serious violation than those who were being suspended for the first time.

Time Delay

- The average time between execution of the suspension warrant and the post-suspension interview by a parole officer was 6.2 days.
- The average time between execution of the suspension warrant and final recommendation by CSC was 11.8 days.
- The average time between execution of the warrant and final NPB decision was 51 days (nationally); the average time in the Quebec region was 77 days, significantly longer than the other regions.²

The major findings from the analyses of the interview and questionnaire data were:

- CSC staff reported little informal contact between themselves and regional board members.

2. Officers of the NPB have indicated that some delays in the Quebec region may have been due to institutional transfers and to the fact that board members chose to await the outcome of outstanding court charges before proceeding with a decision on revocation.

- 84% of parole officers claimed to have a very good or excellent working relationship with the police.
- 92% of the CSC respondents stated that suspension/revocation process required some changes; the most frequent comments of those who saw a need for change were:

Signing authority for suspension warrant should be further delegated	25%
Delay by the NPB in providing inmates with a hearing is often too long	22%
The parole officer's role in post-suspension hearings is too restricted	16%
Legally defensible grounds for suspension should be defined more clearly	16%
Parole officers should have discretion in responding to violations of special release conditions.	14%
- 42% of the private agency staff made recommendations for changes in the process; the most frequent comments were:	
Private agency staff should be more involved in the decision-making process	18%

Signing authority for suspension warrants
should be delegated to someone in the private
agency office. 16%

- 91% of Board members indicated that they considered cases with a hearing differently than those without a hearing.
- 28% of Board members were dissatisfied with existing mechanisms for mitigating the effects of revocation; 50% stated that they would like to have guidelines developed for the recredit of remission.
- 81% of Board members stated that the suspension/revocation process required some change; the most frequent comments of those who saw a need for change were:

The delay in providing inmates with a
hearing is often too long 35%

Board member's workloads are too high 32%

A better system is needed for monitoring
the supervision of inmates 22%

The organizational split between NPB and
CSC is problematic 16%

Decision-making guidelines for board
members should be developed. 13%

DISCUSSION AND RECOMMENDATIONS

Although many of the findings of this study have implications for policy, and warrant discussion, specific recommendations are made in four areas:

- a) CSC documentation;
- b) time delay;
- c) criteria for suspensions and revocations; and
- d) criteria for re-credit of remission.

A. CSC Documentation

Several types of information from files were excluded from this study because independent file coders could not agree on the precise meaning of the contents of documents, e.g., information could not reliably be gathered from special reports on the inmate's performance after release. Reports on file varied considerably; they ranged from a single sentence to several pages of explanation and contained different types of information. Some statements were unclear, or conflicted with other statements in the report or elsewhere in the file.

The authors conclude that decision-making would be assisted by a structured reporting form that required documentation of specific information. Based on a list of factors that are normally considered important (informed in part by the present

study), the form might specify such factors as satisfactory or unsatisfactory efforts to seek employment, previous release experience, or the parole officer's estimate of the likelihood that the inmate will commit further crime. Each factor would be carefully defined for the user, ensuring as much as possible that the same standards are used in ratings. At the same time, in order to preserve important discretion and ensure that special aspects of cases are highlighted, the parole officer would be given the opportunity to comment on any factor or amplify information on the case, and also make a narrative summary of the case where necessary.

Several benefits of a structured reporting form are anticipated. First, in many cases it would expedite the process of summarizing cases. Second, independent Board members would be more likely to perceive cases in the same way; there may be disagreement on the proper weight to be given to different factors, and on the appropriate action that should be taken, but it would be easier to assess various elements in a case, and the manner of presentation would exert less influence. Accordingly, it would reduce the perception that Board decisions are determined more by parole officers' recommendations than by the facts of cases.

B. Time Delay

The average delay found in the present study would appear to be unsatisfactory. The time between apprehension of the inmate and final decision by the board averaged, nationally, seven weeks. In the Quebec region the average was 11 weeks; the lowest regional average, $5\frac{1}{2}$ weeks, was in the Pacific region.

The Senate Committee on Parole (Goldenberg, 1974) took the position that the process should not take longer than two months, and that parole should automatically be reinstated where the Board had not met the time limit. This study found that 27% of cases referred to the NPB took more than two months to complete.

The results of the interviews indicated that many parole staff and Board members were also concerned with delay in the process. Some believed that it was wrong to hold inmates in a state of uncertainty for long periods of time, and noted that in the event that the suspension is ultimately cancelled, a long delay disrupts employment and family ties.

Given these findings, the authors conclude that steps should be taken to reduce delay. Considering the heavy workloads of Board members, it is recommended that the number of Board members

be increased or that hearing examiners be appointed for this purpose.

C. Criteria for Suspension and Revocation

The authors conclude that there are two major sets of reasons behind suspensions and revocations: "reactive" and "proactive". When strong evidence exists that the inmate has committed a serious crime, there is little need to consider the inmate's criminal history, whether he is employed or not, or other factors relating to risk; the decision in this case is reactive. Consideration of risk to re-offend is precluded by the fact that he has already re-offended. When the inmate has not committed a violation, but there are signs based on current performance and previous criminal record that he is a high risk to commit further crime, suspension and revocation may be considered necessary to prevent a crime from occurring. The decision in this case is proactive.

It is argued that parole officers and Board members are less proactive now than they were a few years ago, and that this development is coincident with a trend toward more due process in suspension and revocation. Given that the courts are now willing to intervene in the suspension and revocation process, parole officers might be reluctant to suspend for reasons based solely on risk.

Yet, it may be that changes that have occurred in the process have been interpreted incorrectly and have resulted in undue concern regarding what constitutes acceptable grounds for suspension and revocation. In court judgements to date, all rulings in favour of the inmate have been based on procedural matters, and the courts have avoided consideration of substantive facts. Formally, "reasons" for suspension and revocation have never been an issue. In fact, in a recent court decision, "risk to society" was deemed sufficiently specific as a criterion for revocation. From this perspective, it would seem that criteria for suspensions and revocations have not changed, and that parole officers and Board members are still at liberty to "proactively" suspend and revoke.

Nevertheless, some practitioners do perceive a change in acceptable criteria, which may explain why 16% of parole officers and 13% of Board members mentioned during interviews that they would like to have clearer direction. There is a sense that the environment has changed, but the implications for decision-making are not clearly understood. The consequence of this is that individual interpretations of this new environment are guiding decisions on how cases should be handled. Hence, it is recommended that all possible grounds for suspension and revocation be reviewed and that a clear set of criteria be established.

It is understood that these criteria would reflect implicitly the underlying perceptions and attitudes about inmates and the objectives of conditional release programs, and that it would not be easy to obtain consensus on these matters. However, the authors believe that if standards are not set at the policy level, parole officers and Board members are left to devise their own various standards. If open and visible criteria were established, inmates would know better what is expected of them, parole officers and Board members would know better what is expected of them, and the interested public would be better informed.

D. Criteria for Re-credit of Remission

The results of the file review indicated that only 3% of revocation decisions were accompanied by a decision to re-credit remission. In the interviews with Board members, 50% commented that guidelines for re-crediting remission should be developed. It would seem that a major impediment to re-crediting remission is the absence of a clear policy, and the authors recommend that criteria for re-credit of remission be established.³

It is acknowledged that establishing criteria would not be a simple task. Criteria for the re-crediting of remission should

³. A revised NPB policy, which became effective on February 7, 1986, includes a list of factors that shall be considered by Board members in decisions to recredit remission.

correspond with criteria for suspension and revocation, which first require clarification. For example, if it were considered legitimate to revoke in the absence of a violation and solely for preventive reasons, then it would seem appropriate to re-credit more remission in these cases than if the inmate had violated his conditions of release.

Procedures for re-crediting remission could be designed for easy administration. Because Board members operate under heavy workloads, re-credit of remission should not require lengthy discussion and complex calculation of the inmate's sentence. It is probably most expedient, as is sometimes done now, to re-credit remission by having Board members decide that a certain percentage of remission should be re-credited and allowing the sentence administrator at the penitentiary to calculate the actual number of days.⁴

To further simplify decision-making, certain types of cases might be excluded from consideration. For example, as was the case under the previous system of forfeiture, inmates who are convicted of an indictable offence punishable by two years or more might automatically be left to serve their remaining

4. In a recent decision of the Supreme Court of British Columbia (Dankoski V. Warden of William Head Institution, June 21, 1985), the judge ruled that the Board must decide on the number of days it will remit, and from that decision a particular release date will result.

sentences. In all cases where new police charges form the basis of revocation, the decision to re-credit could be delayed until the outcome of the charges are known, indicating more clearly what the inmate should be held accountable for.

CONCLUSIONS

- 1) CSC documentation in suspension proceedings should be structured to include specific information;
- 2) time delay should be reduced through the addition of Board members or the appointment of hearing examiners;
- 3) criteria should be established to guide decisions to suspend and revoke; and
- 4) criteria should be established to guide the re-credit of remission.

If these recommendations are followed, it is evident that several critical issues will have to be considered in greater depth, requiring further consultation with parole staff and Board members, especially with regard to the development and implementation of criteria for decision-making.

Si ces recommandations sont suivies, il est évident que plusieurs points critiques devront être examinés plus à fond, ce qui nécessitera une consultation supplémentaire des préposés à la libération conditionnelle et des commissaires, notamment en ce qui a trait à l'élaboration et à l'application de critères régissant le processus décisionnel.

remise de pénit.

- 4) il faut établir des critères régissant la réattribution de la suspension et revocation;
- 3) il faut établir des critères relatifs aux décisions portant aux audiences;
- 2) on devrait réduire les retards en recourant aux services d'un plus grand nombre de commissaires ou en nommant des préposés être structurée de manière à inclure certaines renseignements précis;
- 1) la documentation du SCC dans les procédures de suspension doit

CONCLUSIONS

nouvelles accusations portées par la police, la décision visant la réattribution pourrait être retardée jusqu'à ce que l'on statue sur les accusations en instance, indiquant ainsi plus clairement ce dont le détenu doit être responsable.

4. Lors d'une récente décision de la Cour suprême de la Colombie-Britannique (Danekoski C. Le directeur de l'Etat à la Commission régionale William Head, 21 juin 1985), le juge a ordonné que la Commission décide du nombre de jours qu'il faut pour libérer soit établir à partir de cette décision.

Leur peine. Toutes les fois que la révocation est fondée sur deux ans pourraient être tenus d'office de purger le reste de condamnes pour un acte criminel punissable d'une peine d'au moins deux ans pour la révocation de déchéance, les détenus pourraient exclure certaines catégories de cas. Par exemple, comme pour simplifier davantage le processus décisionnel, on

calculer le nombre de jours proposé dit. 4 et en permettant à l'administrateur des peines au pénitencier de amenant les commissaires à décider du pourcentage à réattribuer parfois à l'heure actuelle, de réattribuer la remise de peine en détenu. Il est probablement plus rapide, comme cela se fait discussion en profondeur et un calcul complexe de la peine une réatribution de la remise de peine ne devrait pas nécessiter une comme les commissaires ont une charge de travail considérable, la remise de peine de manière à faciliter l'administration.

On pourrait concevoir les procédures de réatribution de la libérée. que si le détenu avait manqué aux conditions de sa mise en une plus grande partie de la remise de la peine dans ces cas-là préventives, il conviendrait alors, semble-t-il, de réattribuer que plus grande partie de la remise de la peine dans ces cas-là

3 Une politique révisée de la CNLC, entrée en vigueur le 7 février 1986, comprend une liste des facteurs dont les commissaires doivent tenir compte dans leurs décisions visant la réattribution de la remise de peine.

Liberté sans qu'il y ait infraction et uniquement à des fins exemplaire, si l'on considérait légitime de révoquer la mise en état de révocation, qui doivent d'abord être éclaircis. Par remise de peine devraient correspondre aux critères de suspension une tâche facile. Les critères régissant la réattribution et la reconnaissance que l'établissement de critères ne serait pas recommandé que soient établis des critères régissant la absence d'une politique explicite, et les auteurs ont à la réattribution de la remise de peine est, semble-t-il, ligues de conduire à cet égard. Un des principaux empêchements portant la réattribution de la remise de peine. Lors des entrevues, 50 % des commissaires ont signalé la nécessité d'adopter des décisions de révocation accompagnant d'une décision D'après les résultats de l'examen des dossier, seulement

réattribution de la remise de peine. 3

recommandé que soient établis des critères régissant la absence d'une politique explicite, et les auteurs ont à la réattribution de la remise de peine est, semble-t-il, ligues de conduire à cet égard. Un des principaux empêchements portant la réattribution de la remise de peine. Lors des entrevues, 3 % des décisions de révocation sont accompagnées d'une décision D'après les résultats de l'examen des dossier, seulement

D. Critères régissant la réattribution de la remise de peine

commissaires aussi, et le public intéressé serait mieux informé. eux, les agents de libération conditionnelle et les établissements détenu saurait mieux ce qu'on attend

Il va de soi que ces critères reflètent l'implication des perceptions et les attitudes. L'égard des détenu(s) ainsi que les objectifs des programmes de mise en liberté sous condition établis, il ne servait pas facile d'obtenir un consensus sur ces questions. Toutefois, les autorités estiment que si l'on ne fixe pas de normes au niveau des politiques, il incombera aux agents de libération conditionnelle et aux commissaires de concevoir de telles propriétés normes. Si des critères explicites et transparents

Néanmoins, certains professionnels perçoivent effectivement un changement dans les critiques acceptables, ce qui explique peut-être pourquoi 16 % des agents de libération conditionnelle et 13 % des commissaires ont mentionné, au cours des entrevues, qu'ils souhaitent éviter des directives plus claires à cet égard. On estime que la conjecture a changé, mais les conséquences sur le plan décisionnel ne sont pas bien comprises. Il semble que les interprétations individuelles de cette nouvelle conjecture orientent les décisions quant à la façon de statuer sur les cas. Par conséquent, il est recommandé que tous les motifs possibles de suspension et de révocation soient examinés et qu'une série de critiques explicites soit établie.

considérée comme nécessaire pour prévenir la perpétration d'un crime. Dans ce cas, la décision est proactive.

On signale que les agents de libération conditionnelle et les commissaires sont moins proactifs maintenant qu'ils ne l'étaient il y a quelques années et que cette situation connaît de régulières défaillances plus marquées vers l'application des procédures avec une tendance plus marquée vers l'application des procédures à intervenir dans le processus de suspension et de révocation, il se pourrait que les agents de libération conditionnelle répugnent à intervenir dans le processus aînént être interprétés incorrectement, d'où une inquiétude indue au sujet de ce que constitue un motif survenus dans le processus aînént être interprétés incorrectement, quoiqu'il en soit, il se pourrait que les changements

le facteur de risque.

à procéder à une suspension pour des motifs basés uniquement sur se pourrait que les agents de libération conditionnelle répugnent à intervenir dans le processus aînént être interprétés incorrectement, il étant donné que, à l'heure actuelle, les tribunaux sont disposés à accepter de suspension et de révocation. Dans les jugements rendus par les tribunaux jusqu'à maintenant, toutes les décisions en faveur du détenu se sont basées sur des questions de procédure, et les tribunaux ont évité de tenir compte des de révocation n'ont jamais été en cause. En fait, dans une question de révocation, a été jugé un motif suffisamment précis comme pour la société" a été jugé un motif suffisamment précis comme décision rendue recommandé par le tribunal, l'élément de "risque critère de révocation. De ce point de vue, il semble que les

s'inguiérent de la lenteur du processus. Certains estiment qu'il est réprehensible de tenir les détenus dans le doute pendant d'aussi longues périodes et ils ont fait remarquer que, dans les cas où la suspension finit par être annulée, le long retard se répercute sur le travail et les liens familiaux du détenus.

Étant donné ces constatations, les auteurs concluent à la nécessité d'adopter des mesures afin de raccourcir le temps il est recommandé que le nombre des commissaires soit augmenté ou que des préposés aux audiences soient nommés à cette fin.

D'après les auteurs, il y a deux grandes catégories de raisons justifiant les suspensions et les revocations: les raisons "réactives" et les raisons "proactives". Lorsqu'il existe des éléments de preuve convaincants que le détenus a commis un crime grave, il n'est que nécessaire d'examiner les autres facteurs de risque: la décision, dans ce cas, est antécédents criminels du détenus, si il est employé ou non, ou d'autres facteurs de risque. Il est inutile d'examiner les risques de récidive puisque l'intérêt d'effectivement récidive. Lorsque le détenu n'a pas commis d'infraction, mais que son rendement actuel et son casier judiciaire dénotent un risque élevé de récidive, la délivrance d'un mandat de suspension et de revocation peut être casier judiciaire dénotant un risque élevé de récidive, la délivrance d'un mandat de suspension et de revocation peut être

C. Critères de suspension et de revocation

Il est recommandé que le nombre des commissaires soit augmenté ou que des préposés aux audiences soient nommés à cette fin.

Il existe des éléments de preuve convaincants que le détenus a commis un crime grave, il n'est que nécessaire d'examiner les autres facteurs de risque: la décision, dans ce cas, est antécédents criminels du détenus, si il est employé ou non, ou d'autres facteurs de risque. Il est inutile d'examiner les risques de récidive puisque l'intérêt d'effectivement récidive. Lorsque le détenu n'a pas commis d'infraction, mais que son rendement actuel et son casier judiciaire dénotent un risque élevé de récidive, la délivrance d'un mandat de suspension et de revocation peut être

D'ailleurs, d'après les résultats des entrevues, bon nombre des préposés à la libération conditionnelle et des commissaires

mettais plus de deux mois à régler l'affaire.

Commission ne respectait pas ce délai. Au cours de la présente étude, on a constaté que, dans 27 % des cas, la Commission

devait automatiquement être remise en vigueur lorsqu'e

(Goldenberg, 1974) était d'avoir que le processus ne devait pas durer plus de deux mois et que la libération conditionnelle

Le Comité senatorial de la libération conditionnelle

Cinq semaines et demi.

D'après la présente étude, les moyennes temporaires semblent insatisfaisantes. Le temps écoulé entre l'apprehension du détenu et la décision finale de la Commission s'estabilisait en moyenne, sur le plan national, à sept semaines. Dans la Région du Québec, la moyenne était de onze semaines, alors que la Région du Pacifique revendiquait la moyenne régionale la moins élevée, soit

B. Facteur temporel

Plus facile d'évaluer les éléments d'un cas et le mode de présentation joueraît un rôle majeur. Cela permettrait donc de réduire la perception selon laquelle les décisions de la commission sont déterminées plus par les recommandations des agents de libération conditionnelle que par les demandes factuelles du cas.

facteurs et sur les mesures pertinentes à prendre, mais il sera à tout-étre mesentente sur l'importance à accorder aux différents susceptibles de percevoir les cas de la même façon; il y aurait rapidement les cas. Ensuite, les commissaires seraient plus d'abord, dans bien des cas, elle permettrait de résumer plus complètement vraisemblablement plusieurs avantages. Tout la formule structure de présentation des rapports

présenter, au besoin, un résumé narratif du cas. ou d'étoffer les renseignements versés au dossier et de conditionnelle aurait l'occasion de commenter chacun des facteurs de dégager les aspects particuliers du cas, l'agent de libération ailleurs, afin de retenir un certain pouvoir discrétionnaire et ce que les mêmes normes figurent dans les évaluations. Par de l'utilisateur, tout en veillant, dans la mesure du possible, à conditionnelle concernant les risques de récidive de la part du antérieures et le point de vue de l'agent de libération recherche d'un emploi, les résultats des mises en liberté les efforts satisfaisants ou insatisfaisants en vue de la présente étude), la formule pourrait préciser les facteurs comme considérés comme importants (en partie mis en lumière par la rapports qui nécessitent la consignation de renseignements précis. À partir d'une liste des facteurs qui sont normallement à leur disposition une formule structure de présentation de les auteurs conculent que les décisions devraient avoir

Plusieurs catégories de renseignements figurant dans les dossiers ont été exclues de la présente étude parce que des dossiers de dossiers indépendants ne pouvaient s'entendre sur la signification précise de la tenue des documents, par exemple : impossibilité de tirer des rapports spéciaux des renseignements libérée. Les rapports versés aux dossiers variés en fiables concernant le rendement du détenu après sa mise en considération ; ils comportaient tantôt une seule phrase, tantôt plusieurs pages d'explications et renfermaient différentes catégories d'information. Certains envoient manquant de clarté ou contreagent d'autres envoient figurant dans le rapport ou ailleurs dans le dossier.

A. Documentation du SCC

Bon nombre des constatations de la présente étude comportent des répercussions sur le plan des politiques et méritent d'être discutées à fond, mais nous présentons quand même des recommandations précises dans quatre domaines : a) documentation du SCC ; b) facteur temporel ; c) critères de suspension et de révocation ; d) critères de réattribution de la remise de peine.

RECOMMANDATIONS PRÉCISES DANS QUATRE DOMAINES :

des recommandations précises dans quatre domaines :

discutées à fond, mais nous présentons quand même des recommandations précises dans quatre domaines :

13%

Il convient d'élaborer à l'intention des commissaires des lignes de conduite décisionnelles.

16%

La division organisationnelle entre la CNCC et le SCC est problématique.

22%

Il faut trouver un meilleur moyen pour contrôler la surveillance des détenus.

32%

La somme de travail des commissaires est trop lourde.

35%

La période préalable à l'audience est souvent trop longue.

étaient les suivantes :

- Selon 81 % des commissaires, des changements s'imposent au régime par des lignes de conduite.
que la réattribution de la remise de peine devrait être visant à atténuer les effets de la révocation; 50 % ont dit 28 % des commissaires étaient insatisfaites des mécanismes

pas d'audience.

- 91 % des commissaires ont signalé qu'ils percevaient les cas où il y avait audience différemment de ceux où il n'y avait pas d'audience.

168 représentant du bureau de l'organisme privé.

Le pouvoir de signature concernant les mandats de suspension devrait être délégué à un

188 participer davantage au processus décisional.

Les employés des organismes privés devraient

- 42 % des employés des organismes privés ont les observations les plus fréquentes:

recoumande des modifications du processus; voici

- 42 % des employés des organismes privés ont

148 en liberté.

manqueusement aux conditions spéciales de la mise

avoir un pouvoir de décision à la suite d'un

Les agents de libération conditionnelle devraient

168 juridique devraient être définis plus clairement.

Les motifs de suspension ayant un fondement

168 est trop restrictif.

Jointe dans les audiences postérieures à la suspension

Le rôle que l'agent de libération conditionnelle

2 Des agents de la CNLC ont signalé que certains retards dans la région du Québec étaient peut-être attribuables à des transferts et au fait que les commissaires préfèrent attendre les résultats des accusations en instance avant de prendre une décision en matière de révocation.

22 % L'audience postérieure à la suspension.

La CNLC met souvent trop de temps à organiser

25 % de suspension devrait être déléguée davantage.

Le pouvoir de signature concernant le mandat

préconisait un changement :

voici les observations les plus fréquentes de ceux qui voient l'imposition au processus de suspension et de révocation :
- 92 % des répondants du SCC ont dit que des changements exécutifs.

avoir avec la police des relations de travail très bonnes ou

- 84 % des agents de libération conditionnelle ont soutenu régionaux.

contact officiel entre eux-mêmes et les commissaires

- Les employés du SCC ont signalé qu'il n'y avait guère de

décollent les grandes constatations suivantes :

De l'analyse des données des entrevues et des questionnaires

dans la région du Québec, soit une période beaucoup plus

longue que dans les autres régions.

Facteur temporel

- Les détenus dont la libération a été revoguée à la suite d'un manquement grave (c'est-à-dire, accusation grave ou condamnation) faisait preuve d'une plus grande stabilité sur le plan des facteurs sociaux que ceux dont la libération a été revoguée à la suite d'un manquement grave (c'est-à-dire, violation des conditions préliminaires de libération). Les détenus qui avaient déjà vu annuler leur suspension étaient moins susceptibles d'être reincarcérés pour un manquement grave que ceux dont la libération était suspendue pour la première fois.
- En moyenne, 6,2 jours se sont écoulés entre l'exécution du mandat de suspension par un agent de l'entrevue postérieure à la libération et l'exécution finale par le SCC correspond à 11,8 et la recommandation finale par la CNC correspond à 51 jours (plan national), tandis que l'on comptait 77 jours mandat et la décision définitive de la CNC a été de 51 jours (plan national), tandis que l'on comptait 77 jours.

- Les détenus dont la libération a été revoguée à la suite d'un manquement grave que ceux dont la libération était suspendue étaient moins susceptibles d'être reincarcérés pour un manquement grave que ceux dont la libération était suspendue pour la première fois.
- La période moyenne entre l'exécution du mandat de suspension par un agent de libération conditionnelle.
- La période moyenne entre l'exécution du mandat de suspension par un agent de libération conditionnelle.
- Le temps qui s'est écoulé en moyenne entre l'exécution du mandat et la décision définitive de la CNC a été de 51 jours (plan national), tandis que l'on comptait 77 jours.

CNLC dans les Régions de l'Ontario et du Québec.

- Il a été très difficile d'expliquer (au moyen d'une analyse de régression multiple) l'écart dans les décisions de la

l'Atlantique.

- l'annulation de la suspension dans la Région de l'état, un des principaux facteurs ayant donné lieu à révocation, mais l'emploi au cours de la mise en liberté le facteur prédominant dans les cas étant soldés par une accusation ou une condamnation état, dans l'ensemble, conditionnelle de jour.

- libération sous surveillance obligatoire ou de libération susceptibles de donner lieu à une révocation que les cas de les cas de libération conditionnelle totale étaient moins

Facteurs liés aux décisions de suspension/révocation

la CNLC; enfin, 28 % ont donné lieu à une cessation.

- révocation; 47 % ont été annulées par le SCC et 10 %, par réglements d'un CCC/CRC se sont traduites par une 15 % des suspensions résultant d'un manquement aux condamnation.

- CNLC étaient des cas où il y avait eu accusation ou ailleurs, 68 % de toutes les décisions de révocation de la condamnation se sont soldés par une révocation; par 70 % des cas ayant fait l'objet d'une accusation ou d'une

Motifs à l'appui des résultats de la suspension

Commission a été présente dans 7 % des cas.

- Une demande de réexamen des décisions de révocation de la révocation.

99 %, dans la Région de l'Atlantique.

régiōnaux allant de 78 %, dans la Région du Pacifique, à

- Le taux national de concordance entre la recommandation du cessez-le-feu et la décision de l'ONU a été de 95,2% au 1er octobre 2013.

- 52 % des cas ont donc lieu à une revocation et 10 % (28 % de l'échantillon des libérés conditionnels de jour), à une

Par La CNUC.

— Les mesures suspensions ont été annulées par le SCC et 21 %,

Results des suspensions

de la part de la police, ce qui indique que peu de cas de suspension ont été reportés jusqu'à ce qu'on ait statué sur les accusations portées par la police.

- Les cas de libération conditionnelle totale et de libération sous surveillance obligatoire dénotent des tendances très semblables concernant "le motif de suspension le plus grave" (c'est-à-dire, accusation ou condamnation, manquement à une condition normale de la mise en liberté, etc.).

une condamnation et 290 avaient donné lieu à une accusation

- Au moment de la suspension, 28 cas étaient déjà soldés par manquement).

Invoquaient un autre motif (par exemple, pour prévenir un progrès de la maladie en liberté et 4 % des cas 46 % étaient état d'un manquement aux condamnations de la part de la police, soit d'une nouvelle condamnation,

- 50 % des cas de suspension résultant soit d'une accusation

Motifs de suspension

données des dossier sont les suivantes:

Les principales constatations résultant des analyses des

RESULTS

supervisent les programmes de mise en liberté sous condition. d'organismes privés qui, en vertu d'un contrat passé avec le SCC, ont été posséss lors des entrevues ont été envoyées à 55 employés Des séries de questions correspondant en gros à celles qui

améliorer le processus.

d'atténuer l'impact d'une révocation et les suggestions visant à traitement des cas de suspension, les méthodes permettant principaux rouages du processus, les procédures relatives au essentiels à l'évaluation des cas, les rapports entre les

L'échantillon pour l'examen des dossiers a été tiré des mandats de suspension délivrés à l'égard de détenu sous responsabilité fédérale dans tout le Canada, au cours d'une période d'un an (du 1er mars 1983 au 29 février 1984). Afin d'assurer une représentation proportionnelle, on a choisi au hasard 15 % des cas de suspension de chaque région, ce qui a donné un échantillon total de 629 cas.

La formule de collecte des données des dossiers a été conçue systématiquement pour permettre le rassemblement d'un large éventail de renseignements, y compris les variantes démographiques, les antécédents criminels, le rendement au cours d'une mise en liberté, la nature de l'infraction donnant lieu à la suspension, les mesures/décisions prises et les détails du processus de suspension/revocation.

Des entrevues ont été menées auprès des représentants de la CNLC dans les cinq régions et à l'Administration centrale. Au total, on a interviewé 32 personnes dont 19 étaient des commissaires à plein temps et 13, des commissaires temporaires. En outre, 161 membres du personnel du SCC, à 38 endroits différents au Canada, ont fait l'objet d'entrevues personnelles. Les entrevues structurees ont porté de façon générale sur les circonstances entourant les suspensions, les situations dans lesquelles les diverses décisions sont prises, les facteurs

Libéries conditionnelles.

de contrats passés avec le SCC, assurent la surveillance des questions à du personnel d'organismes privés qui, en vertu des décisions du SCC et de la CNC et l'envoi postal de régional aux CNC, des entrevues auprès des principaux La présente étude comportait un examen des dossier

METHOD

peuvent avoir influe sur le comportement des décisions.tribunaux d'intervenir dans les suspensions et les revocations toutefois, la connaisance de ces décisions et de la volonté des suspensions et de revocation au cours de la période à l'étude, recentes pour avoir un impact direct sur les mesures de bon nombre de ces décisions du tribunal étaient trop

lorsqu'une décision a été prise d'annuler la suspension initiale. Pas voir suspendre sa liberté plus d'une fois pour un même fait doivent être présents à l'audience. Le détenu a le droit de ne statuer sur un cas (lorsque le détenu a opté pour une audience contre eux et de présenter leur version. Les commissaires qui totalité de l'audience, d'entendre tous les faits qui présent se trouvaient. Les détenu ont le droit d'être présents pour la ceux dont la liberté a été révoquée pendant qu'on ignoreait où ils y compris les détenu relevant d'une commission provinciale et

Il a été établi que tous les détenus ont le droit à une audience, au sujet du se voir offrir une meilleure protection procédurale. que les tribunaux ont constaté dans différents cas que le détenu auditions de libération conditionnelle ont été ordonnées parce fondamentale". Des revocations ont été cassées ou de nouvelles ont été rendues en fonction du respect des "principes de justice révocation ont été examinées dans plusieurs cas, et des jugements de cette importante première, les mesures de suspension et de condamation, quelle que soit leur liberté "restrente". À partir personne et qu'il devrait s'appliquer aux détenus libérés sous l'article 7 protège le plus primordial de tous les droits de la Dans l'affaire Caddeau c. La Reine, on a jugé que

"Chacun a droit à la vie, à la liberté et à la sécurité de la Colombie-Britannique ont statué que les délibérations en matière de libération conditionnelle doivent être réexaminées à la lumière l'article 7 de la Loi constitutionnelle. de libération conditionnelle doivent être réexaminées à la suspension et de revocation et est devenue un important facteur de changement. La Cour suprême de l'Ontario et celle de la amène les tribunaux à jeter un regard nouveau sur le processus de la Charte canadienne des droits et libertés a récemment

libération conditionnelle. moins deux ans, il y avait automatiquement déchéance de la

d'un acte criminel punissable par une peine d'emprisonnement d'au moins 10 ans. Dans tous les cas où un détenu était reconnu coupable spéciales. Dans tous les cas où un détenu était reconnu coupable de réattribution de la remise de peine dans des circonstances considérée comme partie de peine purgée, et il n'y avait aucune souhaitée avant que celle-ci ne soit révoquée n'était pas demandé. La période pendant laquelle le détenu était en liberté préalable à la révocation ou de reexaminer les décisions sur aux détenus les motifs de suspension, de tenir une audience devant cette période, on n'était nullement tenu de fournir

ont améné d'importantes changements dans le processus. En 1978 au Réglement sur la libération conditionnelle de détenu de 1977 modifiant le droit pénal et des modifications apportées bénéficiant d'une protection procédurale insuffisante. La loi étaient fondées sur le fait que, estimait-on, le détenu régime fédéral de libération conditionnelle (Goldenberg, 1974; Hugessen, 1972; Ouimet, 1969). La plupart des recommandations certain nombre de recommandations déculant d'études sur le législatifs et les politiques ont été modifiées à la suite d'un considérablement au cours des dix dernières années. Les textes le processus de libération conditionnelle a évolué

RECENTS PROGRÈS

pas réattribuer la remise de peine.

détenu. Celui-ci peut également en appeler de la décision de ne

commisaires peuvent demander une deuxième audience avec le condicitaire. Avant de prendre une décision finale, les anticipée pour le réexamen d'une nouvelle libération le cas de la libération conditionnelle de jour ou fixer une date première décession, remplacer la révocation par la cessation dans du cas, les commisaires peuvent confirmer ou renverser la nouvelle depuis la décision portant révocation. Lors du réexamen doivent avoir certains motifs - par exemple, l'obtention de faits cas, bien que, selon la formule de demande de la CNLC, ils doivent faire à des critères spéciaux pour faire réexaminer leurs la décision initiale. Les détenus ne sont pas tenus de réexaminer son cas par des commisaires qui n'ont pas participé à et lui expliquer sa décision. Le détenu a le droit de faire CNLC doit, dans les quinze jours, en informer le détenu par écrit à la suite de la décision de révoquer la mise en liberté, la

liberté sous condition.

libération du détenu dans le cadre d'une autre forme de mise en libération conditionnelle ou de procéder immédiatement à la soit d'établir une date anticipée d'examen du cas en vue de la autres solutions afin d'atténuer une décision de révocation, son projet de sorte ne convient pas. Le Réglement propose involontairement aux conditions de sa mise en liberté parce que collégiale ou de situations où le détenu manque révocation en raison de ses difficultés d'adaptation à la citons à titre d'exemple les cas où un détenu demande une

1 Une politique révisée de la CNIC, entrée en vigueur le 7 février 1986, porte, en tant que principe directeur, que : "La remise de peine sera réattribuée, en tout ou en partie, lorsque la Commission est convaincue que la partie de la totalité de la gravité de l'acte qui a donné lieu à la révocation".

ne doit s'appliquer que dans des circonstances exceptionnelles. La remise de peine est une mesure spéciale qui réattribue la totalité ou une partie de la libéralité. Toutefois, la politique de la CNIC indique que la remise de peine dont bénéficie le détenu au moment de sa mise en liberté. Cependant, la CNIC peut réattribuer la totalité ou une partie de la Commission peut réattribuer la totalité sous condition est révoquée, la

conditionnelle doit être révoquée.

ou répète aux conditions de la mise en liberté, la libération libérée. Dans tous les cas où il y a manquement grave, flagrant manquement de manière grave aux conditions de la mise dans le cas d'une condamnation pour infraction mineure ou d'un cas justifié, il convient d'envoyer la cessation n'est remise de peine à la suite d'une démission de révocation ne doit pas devant la Commission qui y mettra fin. Si la partie de la suspendre la libération du détenu, mais plutôt renvoyer l'affaire par exemple, l'agent de libération conditionnelle ne doit pas sa part, un programme de traitement ayant pris fin prematurely détenu doit être renvoyé en détention sans qu'il y ait faute de jour, les lignes directrices de la CNIC sont explicites. Si le quant à la cessation de la libération conditionnelle de

Une décision portant révocation entraîne la réincarcération du détenu dans un pénitencier fédéral et la déchéance de la remise de peine qu'il a méritée sur sa peine actuelle. La déchéance de la Commission de mettre fin à la libération décision de la Commission de toute composition pour le détenu des conséquences conditionnelle de joute auquel il a été condamné ne dépend pas de critères spécifiques sur lesquels les commissaires peuvent fondre leurs décisions portant révocation. Les facteurs qui doivent généralement intervenir en cours d'examen sont répertoriés dans le Manuel des politiques de la CNLC, mais ils sont également plus aux décisions sur l'octroi de la libération conditionnelle qu'à celles visant la révocation. Par exemple, les efforts déployés par le détenu pour s'améliorer au cours de sa peine d'incarcération sont, semble-t-il, moins pertinents après que le détenu a été en liberté pendant un certain temps. Par ailleurs, le rendement du détenu dans la collectivité ou l'existence d'éléments de preuve voulant que le détenu ait commis une autre infraction ne sont pas mentionnés, mais il faut supposer que ces facteurs entrent en ligne de compte.

dossier.

Les commissaires prennent leur décision d'après une étude du dossier. Si le détenu reconnaît son droit à une audience, peut examiner les faits et le conseiller sur la façon de répondre permet également au détenu d'être accompagné d'un assistant qui permet concrètement l'affaire. Une politique de la Commission questions concernant l'affaire. Une délégation de la Commission assiste à l'audience afin de répondre, le cas échéant, à des délégations se prononcer sur le cas, et un représentant du SCC doit tenir l'audience aussi tôt que possible. Trois commissaires que le détenu a présenté une demande d'audience, la CNC doit décliner d'annuler la suspension ou de renvoyer l'affaire devant la CNC, en lui recommandant d'annuler la suspension, de révoquer la décision d'annuler la suspension ou de son survêtement à l'appui de leur libération conditionnelle et de son survêtement à l'appui de leur collectivité. Ce rapport comprend une évaluation de l'agent de l'enquête, les activités du détenu depuis sa mise en liberté et ses nouveaux projets de sorte au cas où il réintègrerait la libération conditionnelle et de son survêtement à l'appui de leurs circonstances ayant donné lieu à la suspension, l'explication des faits par le détenu, l'identité des personnes consultées au cours rapport résume les faits importants de l'affaire, y compris les établir un "rapport spécial" et le présenter à la CNC. Ce . L'enquête de l'agent de libération conditionnelle, il faut A la suite de l'enquête postérieure à la suspension et de

le cas d'une libération conditionnelle de jour).

La mise en liberté ou de mettre fin à celle-ci (uniquement dans la CNC, en lui recommandant d'annuler la suspension, de révoquer la décision d'annuler la suspension ou de renvoyer l'affaire devant la CNC, en lui recommandant d'annuler la suspension, de révoquer la décision d'annuler la suspension ou de son survêtement à l'appui de leur libération conditionnelle et de son survêtement à l'appui de leur collectivité. Ce rapport comprend une évaluation de l'agent de l'enquête, les activités du détenu depuis sa mise en liberté et ses nouveaux projets de sorte au cas où il réintègrerait la libération conditionnelle et de son survêtement à l'appui de leurs circonstances ayant donné lieu à la suspension, l'explication des faits par le détenu, l'identité des personnes consultées au cours rapport résume les faits importants de l'affaire, y compris les établir un "rapport spécial" et le présenter à la CNC. Ce . L'enquête de l'agent de libération conditionnelle, il faut . A la suite de l'enquête postérieure à la suspension et de

Une fois prise la décision de suspendre la liberté, on délivre un "mandat d'apprehension et de suspension", et l'on fait

mandat, l'agent de libération conditionnelle dispose de 14 jours pour procéder à une enquête, après quoi il faut annuler la

suspension sous l'autorité de l'agent du SCC qui a signé la

mandat, permettant ainsi au détenu de réintégrer la collectivité, ou alors il faut renvoyer l'affaire devant la CNLC, en lui

recommandant d'annuler elle-même la suspension ou de révoquer la libération conditionnelle.

Dans les 10 jours qui suivent la suspension, on procède à

une "entrée postérieure à la suspension" afin de s'assurer que le détenu comprend pleinement les motifs de suspension et de lui fournir l'occasion de donner sa version des faits. A ce

moment-là, l'agent de libération conditionnelle indique au détenu

que son cas soit soumis à la CNLC et il lui est probable que son cas soit soumis à la CNLC et il lui

remet une forme intitulée "Demande d'audience postérieure à la

suspension". Ce document énumère les motifs de suspension et permet au détenu de demander une audience devant la CNLC avant que celle-ci ne décide de révoquer sa mise en liberté. Si le

détenu demande une audience postérieure à la suspension, il a droit à un préavis de 14 jours avant la tenue de l'audience, mais

il peut renoncer à son droit et consentir à ce que la date de droit à un préavis de 14 jours avant la tenue de l'audience, mais

l'audience soit devancée.

En vertu de la Loi sur la Libération conditionnelle de détenu (art. 16), les membres de la Commission nationale des libertations conditionnelles (CNLC) et les personnes désignées par le Président peuvent suspendre la mise en liberté sous conditions, donner des instructions en vue de la suspension de la liberté, aider les détenu dans certains cas. Les responsables du Service correctionnel du Canada (Libérations conditionnelles secteurs et les cadres du bureau de libération conditionnelle du SCC) exercent normalement le pouvoir de délivrer des mandats au Service correctionnel du Canada (Libérations conditionnelles au Service correctionnel du Canada (Libérations conditionnelles au mandement aux modalités aux conditions de la libération conditionnelle ou qu'il est nécessaire d'agir ainsi pour empêcher une telle violation ne se produise ou pour protéger la détention de deux dernières critiques sont très larges, et les circonstances précises dans lesquelles il devrait y avoir suspension ne sont pas évidentes. Les politiques de la CNLC et du SCC fourissent une certaine orientation, mais les décisions doivent faire preuve de beaucoup de jugement en déterminant ceux des détenus qui présentent un risque pour la collectivité.

LE PROCESSUS DE SUSPENSION ET DE REVOCATION

L'étude du Solidicitéur général sur la mise en liberté sous condition (1981) a souligné la nécessité des recherches sur la mise en liberté sous conditions à cet égard. Afin de donner suite à ces recommandations précises et de répondre aux besoins d'information en rapport avec la révision du droit correctionnel, la Division de la recherche au ministère du Solidicitéur général a entrepris, en novembre 1983, un vaste programme de recherche dans le domaine de la libération conditionnelle.

Trois objectifs principaux ont été définis : le processus

de libération conditionnelle, l'évaluation, et le degré de risque présente par les mises en liberté et le processus de suspension et de révocation.

La présente étude porte sur ce dernier point. Le Comité directeur de la recherche sur le processus décisionnel en matière de libération conditionnelle a défini le mandat comme suit : "examiner les processus, la documentation, les raisons d'être et les motifs de suspension et de révocation".

Les opinions exprimées ici n'engagent que leurs auteurs et ne
représentent pas nécessairement les idées ni la politique du
Soliciteur général du Canada. Le contenu de la publication peut
être reproduit avec mention de la source.

Publié avec l'autorisation de l'hon. James Kellher, C.P.,
député, Solliciteur général du Canada. Le rapport complet peut
être obtenu de la Division de la recherche, Direction des
programmes, Secrétariat du Ministre, Solliciture générale du
Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0P8.

6 Ministre des Appointments et Services Canada 1986

No de cat. JS42-22/10-1986-1
ISBN 0-662-54704-7

AVRIL 1986

Les questions corrélées
Chef des Recherches sur
Robert B. Cormier
Consultant en recherche
Jean-Pierre Leroux
Agence de recherche
Tony Dittenhofer

par

sous condition
des détenus sous responsabilité fédérale libérés
Étude des modalités et des motifs de reincarcération
Libération conditionnelle au Canada:
La suspension et la révocation de la



Tony Blashford
Jean-Pierre Lajoie
Robert B. Cormier

SUSPENSION ET REVOCATION DE LA MISE EN LIBERTÉ SUSPENSION ET REVOCATION DE LA MISE EN LIBERTÉ SUSPENSION

RÉSUMÉ

3 1761 11547505 5

